

**BRIGHAM & WOMEN'S HOSPITAL  
FAMILY HISTORY PROJECT**



**INITIATIVE DU CHIRURGIEN GÉNÉRAL  
SUR L'HISTOIRE DE LA FAMILLE**

**Pour Créer Un Portrait de Santé de Famille En Ligne  
Visitez:**

**[www.hhs.gov/familyhistory/](http://www.hhs.gov/familyhistory/)**

## **”Initiative de l’Histoire de la famille du Chirurgien Général Comment Créer le Portrait de Santé de Ma Famille**

Le Chirurgien Général a lancé une initiative nationale encourageant toutes les Familles Américaines à apprendre d’avantage sur l’histoire de santé de leur famille.

Connaître l’histoire médicale de votre famille peut sauver votre vie.

Avec une copie de l’histoire de santé de votre famille, vous et un professionnel de soins de santé pouvez individualiser vos soins prévenir et déceler les conditions pour lesquelles vous seriez prédisposé et courriez un plus grand risque. Les événements tels que Thanksgiving, les reunions de famille, offrent une bonne occasion pour assembler des informations pour le “Portrait de Santé de Ma Famille.”

### **A Qui Devrais-je parler?**

Pour recueillir les informations les plus précises sur l’histoire de santé de votre famille, il est important de parler directement aux membres de votre famille. Expliquez-leur que l’information au sujet de leur santé peut aider à améliorer la prévention et la détection de maladies pour tous les membres de la famille.

Commencez à vous informer auprès de vos parents des différentes conditions de santé dont ils souffrent ou qu’ils ont souffert — incluant l’histoire des maladies chroniques, telles que les maladies cardiaques; des complications lors des grossesses, tel que avortement spontané; et n’importe quelle handicap au niveau du développement. Compilez autant d’information spécifique que possible.

C’est encore plus utile si vous pouvez obtenir une liste formelle des noms des différentes conditions médicales qui vous ont affectées ainsi que vos parents.

Vous pouvez trouver de l’aide dans la recherche d’information au sujet des conditions qui vous ont affectées ainsi que les membres de votre famille— vivants ou décédés — en questionnant vos parents ou les professionnels des soins de santé, ou bien en réclamant des copies des dossiers médicaux.

Si vous projetez d’avoir des enfants, vous et votre partenaire devriez créer chacun un portrait de santé de votre famille et le montrer à votre médecin traitant.

Connaître l’histoire de santé de sa famille est un guide puissant pour comprendre les risques qu’ on court de développer une maladie. Cependant, il faut garder à l’esprit que l’histoire d’une maladie particulière dans une famille peut augmenter le risque de développer cette maladie, mais jamais ne constitue une garantie que d’autres membres de la famille la développeront.

### **Le Plus Important**

Parents  
Frères et Soeurs  
Vos enfants

### **Aussi Important**

Grand-parents  
Oncles et Tantes  
Nieces et neveux  
Demi-Frères et Demi-Soeurs

### **Obtenir des Informations si vous pouvez**

Cousins  
Grand-Oncles et Grand-Tantes

## Comment Dois-Je Remplir La Forme?

La forme "portrait de santé de ma famille vous aidera à collecter et à organiser les informations concernant votre famille. Il n'y a aucune forme qui puisse refléter toutes les versions de la famille américaine, alors, utilisez cette forme comme un point de départ et adaptez-la aux besoins de votre famille.

D'abord, écrivez le nom de chacun de vos parents dans la boîte désignée à cet effet, encerclez selon qu'il soit homme (M) ou femme (F). Puis, sur la prochaine ligne inscrivez la liste de toutes les conditions médicales qu'ils ont eues. Si vous connaissez l'âge auquel le diagnostic a été fait écrivez cela entre parenthèse tout de suite après la maladie. Par exemple: "diabète (diagnostiqué à l'âge de 37 ans)"

Si les membres de la famille sont décédés, écrivez décédés et l'âge auquel ils sont morts. Par exemple: "crise cardiaque (décédé à l'âge de 63 ans)."

Si ce sont des jumeaux, écrivez "jumeau" sur la première ligne pour les deux individus. Si les jumeaux sont identiques, écrivez "jumeaux identiques" sur la première ligne pour les deux individus.

Si votre famille comprend des demi-soeurs et des demi-frères, écrivez "demi-soeurs et demi-frères" sur la première ligne et noter de "Père différent" ou de "mère différente" sur la ligne suivante.

Certaines conditions sont plus courantes chez des personnes de même parenté et ayant des ancêtres communs. C'est très important de retracer les souches des ancêtres de vos parents et être aussi spécifique que possible. Par exemple si vous savez que votre grand-mère est espagnole et que sa famille vient du Mexique, écrivez "mexicaine" sous son nom. De même, si votre famille vient de l'Afrique, de l'Asie, de l'Europe ou de l'Amérique du Sud notez le pays de leur origine.

Une fois que vous auriez achevé le "Portrait de santé de ma famille" apportez-le à votre médecin pour qu'il puisse mieux individualiser vos soins de santé. Assurez-vous de garder une copie pour vos archives et faites une mise à jour aussi souvent que les circonstances changent ou si vous apprenez d'avantage au sujet de l'histoire de santé de votre famille.

Félicitations de ce que vous ayez décidé de choisir une vie plus longue et une meilleure santé. "Le Portrait de santé de ma famille" peut être un moyen efficace d'améliorer votre santé — aujourd'hui et dans le futur.

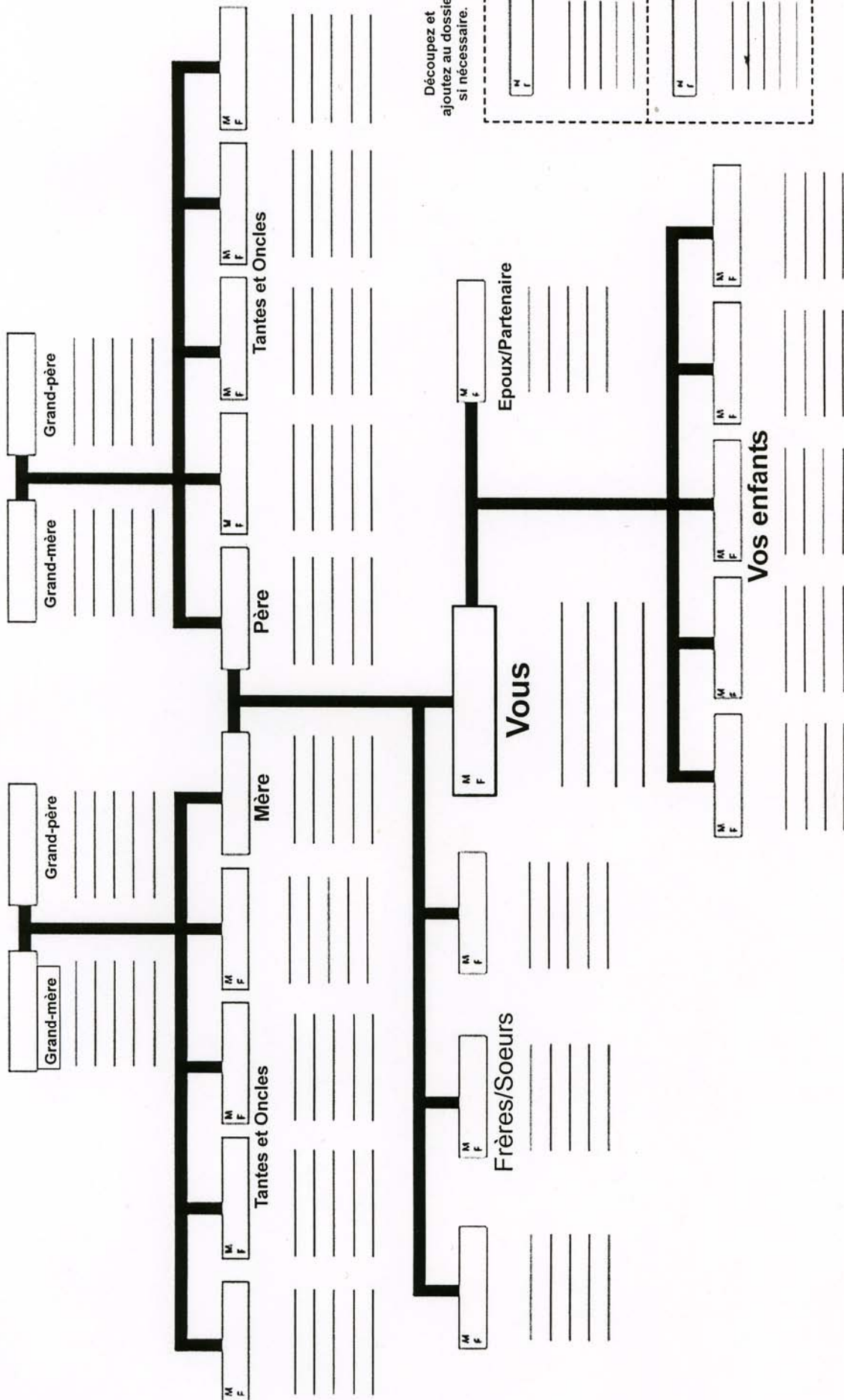
**Découpez et ajoutez au dossier si nécessaire.**

<div data-bbox="224 1241 521 1308"><p>M F</p></div> <div data-bbox="240 1402 505 1591"><hr/><hr/><hr/><hr/><hr/></div>	<div data-bbox="656 1241 953 1308"><p>M F</p></div> <div data-bbox="672 1402 937 1591"><hr/><hr/><hr/><hr/><hr/></div>	<div data-bbox="1084 1241 1382 1308"><p>M F</p></div> <div data-bbox="1101 1402 1365 1591"><hr/><hr/><hr/><hr/><hr/></div>
<div data-bbox="212 1682 509 1749"><p>M F</p></div> <div data-bbox="228 1843 493 2032"><hr/><hr/><hr/><hr/><hr/></div>	<div data-bbox="646 1682 943 1749"><p>M F</p></div> <div data-bbox="662 1843 927 2032"><hr/><hr/><hr/><hr/><hr/></div>	<div data-bbox="1089 1682 1386 1749"><p>M F</p></div> <div data-bbox="1105 1843 1370 2032"><hr/><hr/><hr/><hr/><hr/></div>

# Le Portrait de Sante de Ma Famille

Nom: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_



Découpez et ajoutez au dossier si nécessaire.

M  
F